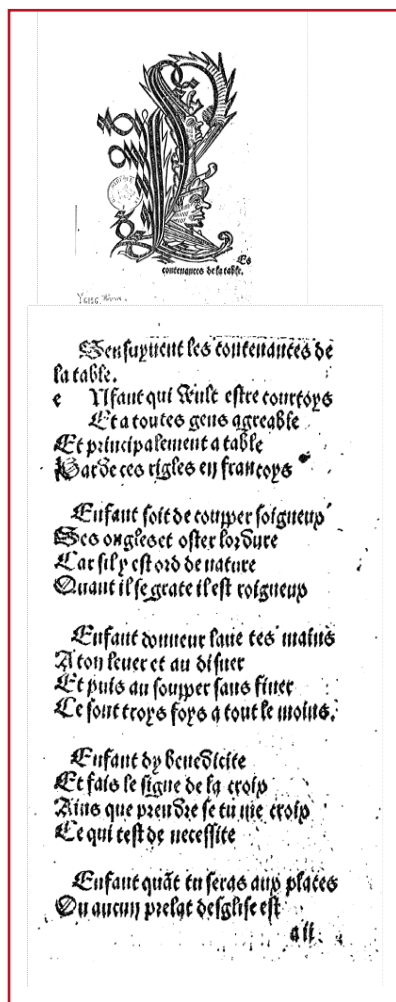




OUTIL D'EXPLOITATION



Les contenances de la table, Paris, Bibliothèque nationale de France



Un serviteur, xylogravure, XVe siècle.

LES CONTENANCES DE LA TABLE

ANONYME 1488

Un traité de bonnes manières, écrit sous forme de poème, pour l'éducation des enfants.

"Enfant qui veut être courtois
Et à toutes gens agréable,
Et principalement à table,
Garde ces règles en français.

Lave tes mains
À ton lever, à ton dîner,
Et puis au souper sans finasser :
Ce sont trois fois à tout le moins.

Si tu es bien savant,
Ne mets pas la main le premier
Au plat, mais laisse y toucher
Le maître d'hôtel avant.

...Garde-toi de mâcher
En ta bouche pain ou viande
Outre que ton cœur ne demande,
Et puis après le recracher.

...Ce t'est chose honteuse,
Si tu as serviette ou drap,
De boire dans un hanap
Avec la bouche sale et baveuse.

Si tu fais en ton verre
Soupes de vin aucunement,
Bois tout le vin entièrement
Ou autrement jette-le à terre.

...Si ton nez est morveux,
Ne le torche pas de la main nue
De quoi la viande est tenue :
Le fait est vilain et honteux.

Mets ces dits en entente
Et les retiens en ton courage.
Le résidu de ton potage
Jamais à autrui ne présente.

Proposition pédagogique

A la lecture de ce traité, comparer la tenue à table à la fin du Moyen Age et aujourd'hui.

Relever les formes littéraires et les expressions de la fin du XVe siècle.